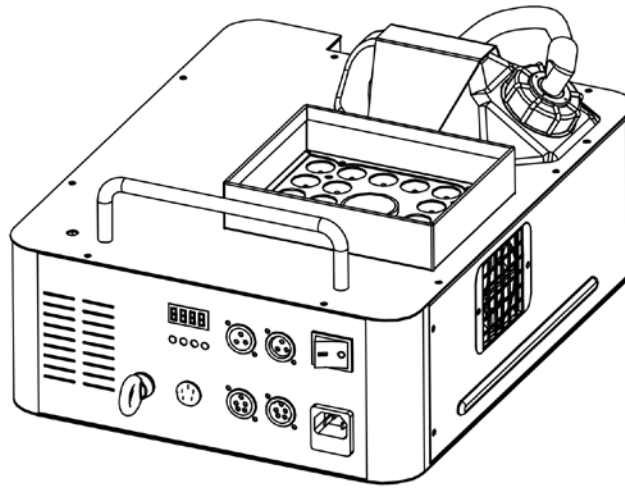


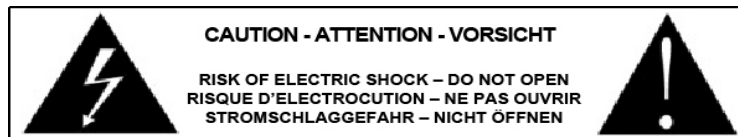


**DMX FOG MACHINE**  
**MACHINE A FUMEE DMX**  
**DMX FOG MACHINE**  
**FOG COLOR RGB**

15-1754



**GB - INSTRUCTION MANUAL**  
**F - MANUEL D'UTILISATION**  
**D – BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**NL - HANDLEIDING**



Imported from China by:

**LOTRONIC SA**  
**Avenue Zénobe Gramme 11**  
**1480 SAINTES**  
**Belgium**



Thank you for having chosen our **AFX FOG MACHINE WITH DMX CONTROL**. For your own safety, please read this user manual carefully before installing the device.

## SAFETY INTRODUCTION

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- During initial start-up, some smoke or smell may arise. This is normal and should decrease gradually.
- **DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## CAUTION:

1. Be very careful during installation. Since you will be working with a dangerous voltage you can suffer a life-threatening electric shock when touching live wires.
2. Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
3. The Fog machine doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the fog machine when the cover is open.

## GENERAL GUIDELINES

- This device is only allowed to be operated with an alternating current of AC100~120V,AC220~240V/50HZ-60HZ and was designed for indoor use only.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.
- When you use the fog machine on a wooden floor or ground with carpet, the machine should never be directly in contact with the ground. The machine should keep a distance with the ground of 50cm at least. It's not allowed to put flammable and explosive objects within 5 meters

## IMPORTANT NOTES

Before operation, please make sure the local mains power matches the rated input voltage. Please refer to the rating label on the rear side of the unit.

Before filling the fog liquid, please unplug the unit from the mains.

In order to prevent short circuits, please don't let fog liquid flow into the inner part of the machine before filling, you

can also take out the liquid bottle and fill in the fog liquid outside the unit.

The fog machine must be installed on the ground. It's not allowed to slope the unit or place it upside down

After use, switch the fog machine off and unplug it from the mains

The fog machine isn't waterproof. If moisture or fog liquid enters inside the machine, you must unplug it immediately from the mains and contact your dealer.

It's forbidden to spray directly towards persons. Keep far away from flammability and explosive objects

The fog spray is very hot, please keep a distance of at least 5 meters when using it

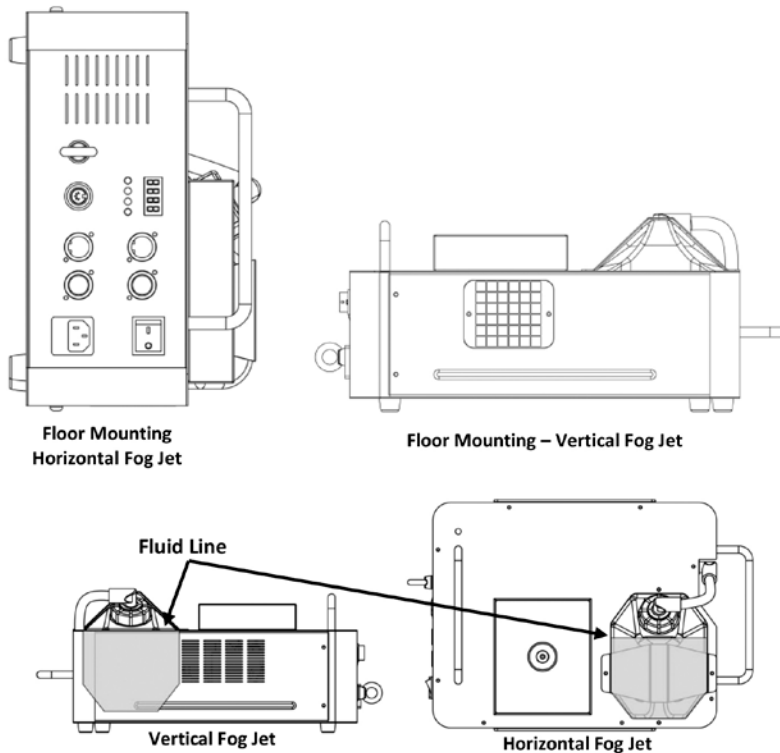
Please don't touch the surface of the fog machine during the use because the housing will reach 40-80°C

When the machine doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, replace it by an identical fuse, find out the fault and restart the machine. But please note: the repair must be handled by professional.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

You can use the fog machine in two situations: Floor (horizontal or vertical use) and suspended use (reverse position ).

Floor use :

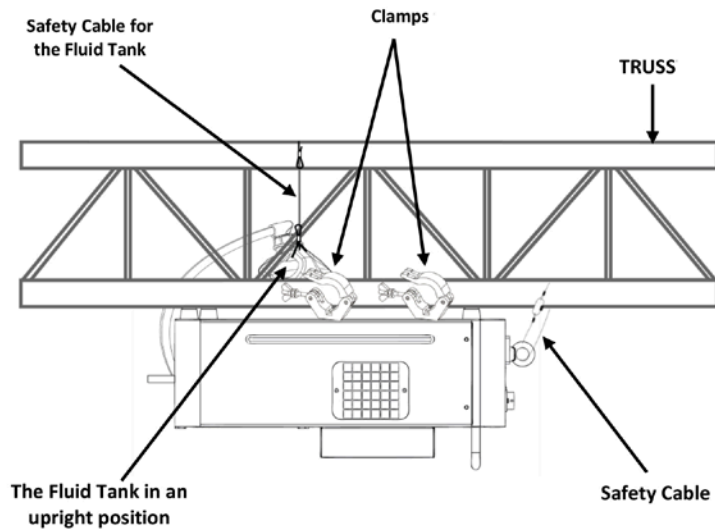


Note : if you use the FOG COLOR RGB in horizontal fog jet, follow instructions closely to avoid tank spills.

- Before deciding on a location, always make sure there is easy access to the product for maintenance and fluid replacement
- The rubber feet also serve as floor supports. When mounting the product on the floor, make sure that the product and cables are away from people and vehicles.

Note : To avoid spillage with any mounting, always position the fluid tank with the tank's cap in the upper most position above the tank's fluid line.

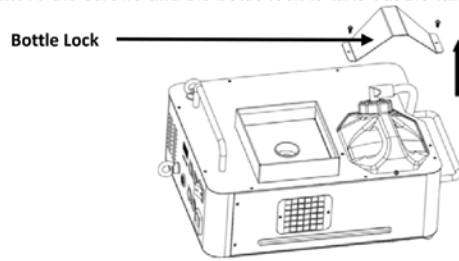
Suspended use :



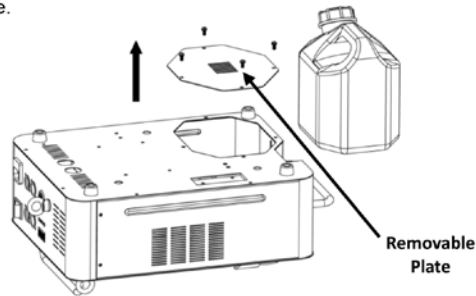
- When mounting the FOG COLOR RGB in any reverse position, remove the fluid tank from the holder and set it upright on an adjacent surface ( see explanation later ).
- Make sure that the structure or surface onto which you are mounting the product can support the product's weight
- When mounting the product overhead, always use a safety cable. Mount the product securely to a rigging point, such as an elevated platform or a truss.
- When rigging the product onto a truss, you should use mounting clamps of appropriate weight capacity.

Fluid tank position in reverse position use :

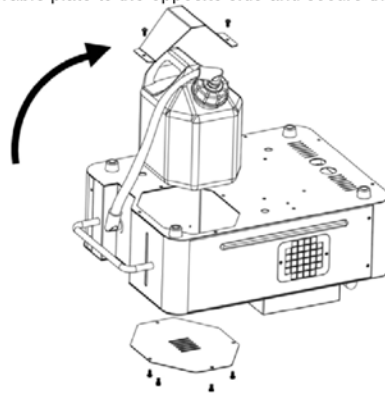
1. Remove the screws and the bottle lock to take out the tank.



2. Turn the fog machine upside down and remove the screws to take off the removable plate.

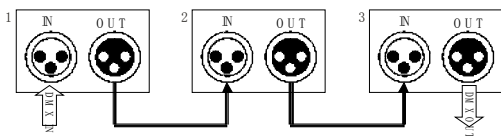


3. Attach the removable plate to the opposite side and secure the tank with the bottle lock.



### Connection of Signal Cable

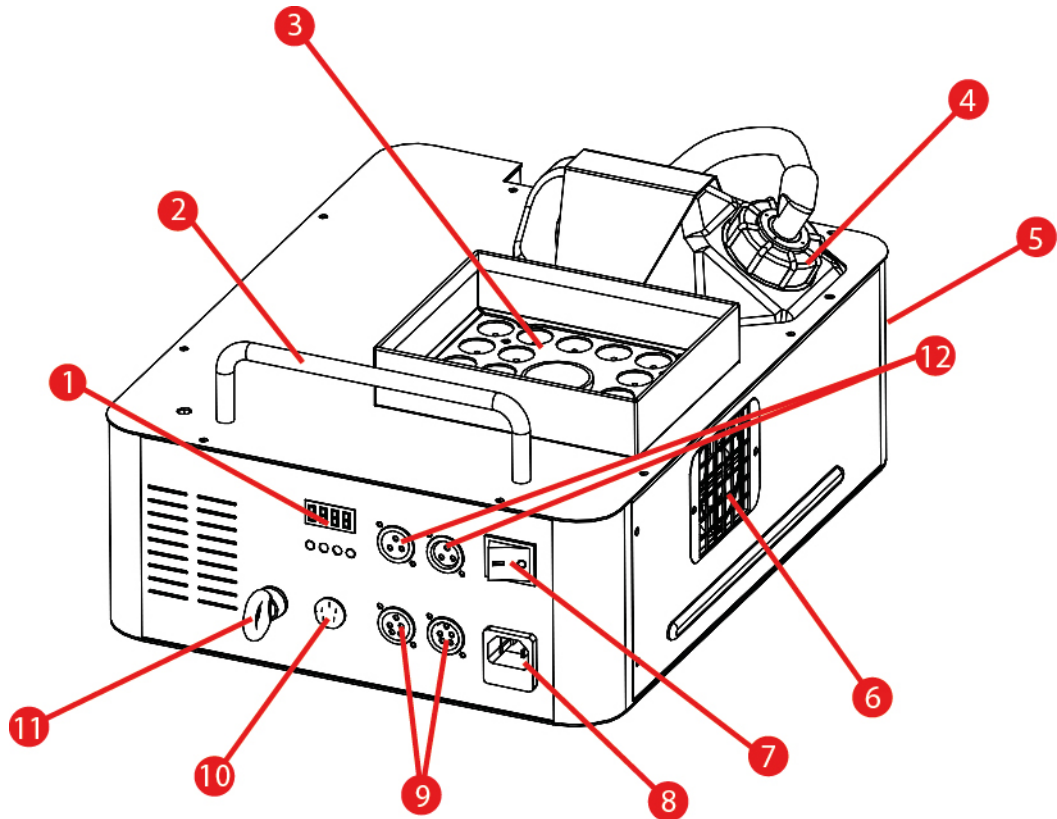
You can use the 3-pin XLR cable to connect the output socket of the master and the input socket of the slave unit. Connect the DIGITAL OUT socket of the master and the IN socket of the slave unit, then, connect the OUT socket to the IN socket of the next light. Ordinal to connect all units as below:



The connection between the output of master unit and the input of slave unit must be carried out by the 3-pin XLR cable which is provided by the manufacturer. Connect the signal cable from the DMX output of the controller to the input of the first master unit, then connect the DMX input of slave unit from the DMX output of the master unit, etc, until you have connected all slaves. Insert the last connector to the input of the final light. (Note: the core diameter of every cable should be 0.5mm at least, double core screened cable should be used).The signal connection must be done via the supplied 3-pin XLR cable. Note: Make sure that the internal wires of the 3 pins XLR cable don't touch each other or the connector.

A DMX signal terminator is recommended on the output of the last unit of the chain. A DMX terminator is a XLR connector with a 120Ω resistor between pin 2 and pin 3 of the XLR connector

## DESCRIPTION



- 1) CONTROL PANEL ( see explanation later )
- 2) HANDLE
- 3) NOZZLE AND LEDS
- 4) FLUID BOTTLE
- 5) HANDLE
- 6) FAN ( don't obstruct this part of the fog machine )
- 7) POWER SWITCH
- 8) POWER SOCKET AND FUSE
- 9) DMX 5 PINS CONNECTORS ( IN & OUT )
- 10) REMOTE CONTROL CONNECTOR
- 11) SAFETY RING
- 12) DMX 3 PIN CONNECTORS ( IN & OUT )

## CONTROL PANEL

Use the control panel ( 4 buttons ) to choose the different functions of the FOG machine

BUTTON	FUNCTION
MENU	To select a function or to come back from a selected function
UP	To scroll up the function or function value
DOWN	To scroll down the function or function value
ENTER	To enter in a menu or to validate the selected value

See the different functions of the control panel :

MODE	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
DMX	Addr	1 - 512	Select the starting DMX address of the device
COLOR PROGRAM	CH1 - CH4	OFF C01 to C09 rAnd	Color program off Select a saved color program Random color
REMOTE CONTROL	Rem	On Off	To activate or deactivate the wireless remote control
FLUID SENSOR	oiL	On Off	To activate or deactivate the fluid sensor ( to prevent low fluid protection )

Color program :

CH1 = button A of the remote control

CH2 = button B of the remote control

CH3 = button C of the remote control

CH4 = button D of the remote control

For each channel of the remote control, you can select a color ( Co1 to Co9 ) or a randomize color

Please follow the corresponding color

Co 1: Red

Co 2: Green

Co 3: Blue

Co 4: Pink

Co 5: Purple

Co 6: Orange

Co 7: Yellow

Co 8: Sky blue

Co 9: White

In random color, the interval time between two colors is 1s

## OPERATION

### 1. Control panel operation

When you switch the power button to on, the fog machine will heat during 4min about. If you have connect the wireless remote receive, use wireless remote control to control spray of fog and leds lights. You can also use a DMX controller to control fog spray and leds lights.

- Switch on the device
- The device will heat during 4mn. The display will show "HEAT"
- After 4mn, the display shows "Addrg" that means the fog machine is ready to spray fog. Use DMX controler or any button of the wireless remote control to spray fog.

### 2. DMX Channel Table

The DMX control is priority before wireless remote control. as soon as you connect the DMX controler, the wireless remote control is switched off.

On the following table, you will see DMX channel function

CHANNEL	FUNCTION	DMX	DESCRIPTION
CHANNEL 1	FOG	0-9 10-255	No fog Fog on
CHANNEL 2	RED COLOR	0-9 10-255	No function 0%-100%
CHANNEL 3	GREEN COLOR	0-9 10-255	No function 0%-100%
CHANNEL 4	BLUE COLOR	0-9 10-255	No function 0%-100%
CHANNEL 5	COLOR MIXING	0-9 10-255	No function Color mixing
CHANNEL 6	AUTO SPEED	0-9 10-255	No function Speed of color mixing ( from slow to fast )
CHANNEL 7	STROBE	0-9 10-255	No function Strobe ( from slow to fast )
CHANNEL 8	DIMMER	0-9 10-255	No function 0% - 100%

### **3. Low fluid protection**

This machine use electronic program to detect whether there is fluid inside tube or not, hence to protect the pump from being damaged when there is no fluid.

#### 1. How to activate “low-fluid protection”

when the internal inspection module check out there is no oil inside the tube but the machine is still working, then the machine will get into oil free protection 20s later by shutting the pump off. The digital display will keep flashing.

#### 2. How to release “low-fluid protection”

When the machine is under the protection of low fluid, after refilling the fluid, there are two ways to release the protection.

- a). Under the wireless remote control, keep pressing any buttons until the fog liquid fill the tube completely, then the machine would exit low-fluid protection.
- b). Under the DMX control, firstly push the slider of channel one to the value below 10 (Fog OFF), then push the slider up to value above 10 (Fog ON), the machine would exit low-fluid protection by doing so.

Note: When the machine is heating up. HEAT page is prior to ADDR and all the other pages. Without connecting with DMX, the digital display will back to page ADDR automatically.

### **CLEANING AND USING FREQUENCY OF PRODUCT**

Please clean the fog machine periodically in order to keep it in good condition.

- 1- The fog liquid should be clear and not polluted. The bottle cap should be screwed tightly after filling in of the fog liquid.
- 2- When the fog machine worked 40 hours continuously, please use 80% of distilled water and 20% of white vinegar to clean the impurities which accumulated inside the heating tube
- 3- Remove the nozzle before the fog machine is warming up. Use vinegar to clean it and keep clear
- 4- Pour out the fog liquid and fill the tank with the distilled water/vinegar mix as above. Switch on the power and the machine will warm up.
- 5- Operate the fog machine at open place until the distilled water/vinegar mix has been used up. Fill the unit again with fog liquid and operate it at an open place until the vinegar smell has disappeared.



6- Others instructions :

- a. Fog machines may jam easily because of impurities in the fog liquid. Therefore, a periodical maintenance will lengthen the life time of the machine.
- b. Please use a dry cloth for cleaning, please keep clear the machine when you store it.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Voltage: ..... AC100~120V,AC220~240V/50HZ-60HZ  
Power .....1500W  
Warming up time ..... 4mn  
Fog liquid bottle capacity ..... 2,5L  
DMX channel ..... 8  
Dimensions: ..... 341 x 345 x 194mm  
N.W ..... 8,7kg



***Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.***



Nous vous remercions pour l'achat de cette MACHINE A FUMEE DMX **AFX LIGHT**. Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil.

## CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lors de la première mise en service, une fumée ou une légère odeur peut se produire. Ceci est normal et cesse après quelques instants.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;  
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

### **ATTENTION :**

1. Soyez très prudent lors de l'installation. Puisque vous travaillez avec des tensions dangereuses, vous pouvez subir un choc électrique grave si vous touchez des fils nus sous tension.
2. Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
3. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.

## REGLES GENERALES

- Cet appareil doit être alimenté uniquement en courant alternatif de 110-120/220-240Vac/50-60Hz et utilisé uniquement à l'intérieur.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, , une chute, etc. et invaliderait la garantie.
- Si vous utilisez la machine à fumée sur du parquet ou sur un sol avec moquette, il est interdit que la machine à fumée touche directement le sol. La machine doit conserver une distance par rapport au sol de 50cm minimum. Respectez une distance de sécurité d'au moins 5m avec des matériaux ou objets inflammables.

## IMPORTANT

Avant d'utiliser la machine, assurez-vous que la tension d'alimentation secteur est conforme à la tension d'alimentation de la machine. Sur le panneau arrière se trouve tous les caractéristiques électriques de la machine à fumée.

Avant de remplir le réservoir de liquide à fumée, débranchez la câble électrique de la machine à fumée

Pour éviter les court-circuits, ne faites pas couler de liquide à l'intérieur de l'appareil. Il est préférable de retirer le réservoir puis de le remplir afin d'éviter toutes mauvaises manipulations.

La machine doit être installée sur une surface plane. Il n'est pas autorisé de l'installer en pente ou à l'envers

Eteignez et débranchez la machine après utilisation.

La machine à fumée n'est pas étanche. Si du liquide ou de l'humidité entre dans la machine, débranchez-la immédiatement et appelez votre revendeur pour connaître la procédure.

Ne jamais vaporiser directement sur une personne. Maintenir la machine loin de produits inflammables ou explosifs.

La fumée peut être très chaude. Il est important de maintenir une distance de sécurité de 5m quand vous l'utilisez.

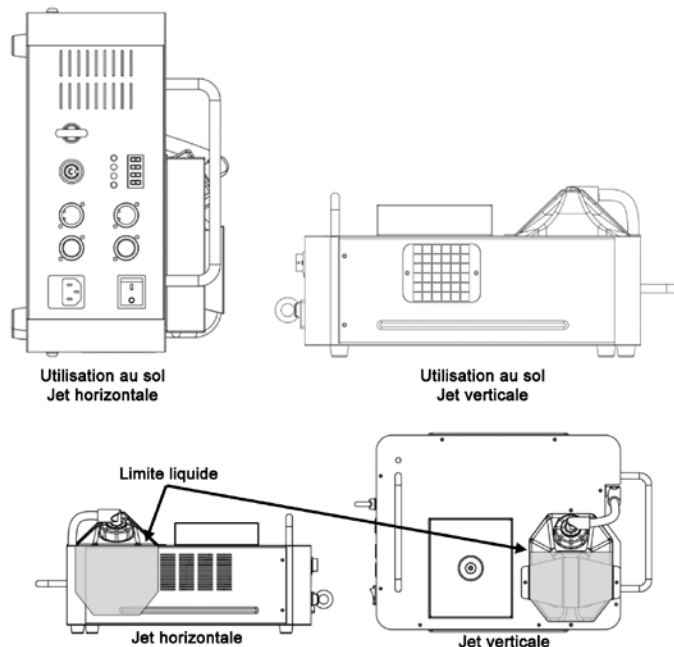
Ne touchez pas la surface de la machine pendant l'utilisation car le boîtier peut atteindre 40-80°C.

Si la machine ne fonctionne pas, vérifiez que le fusible ne soit pas brulé. Si c'est le cas, remplacez le par un fusible de même valeur. Si le fusible brûle une nouvelle fois ou si la machine ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'essayez pas de réparer la machine vous-même.

## INSTALLATION

Vous pouvez utiliser la machine à fumée en utilisation : au sol ( position jet horizontale ou position jet verticale ) ou utilisation suspendue ( position inversé ).

Utilisation au sol :



Note : Si vous utilisez ma machine à fumée FOG COLOR RGB en position verticale ( jet horizontal ), merci de lire attentivement les instructions suivantes pour éviter les fuites de liquide à fumée.

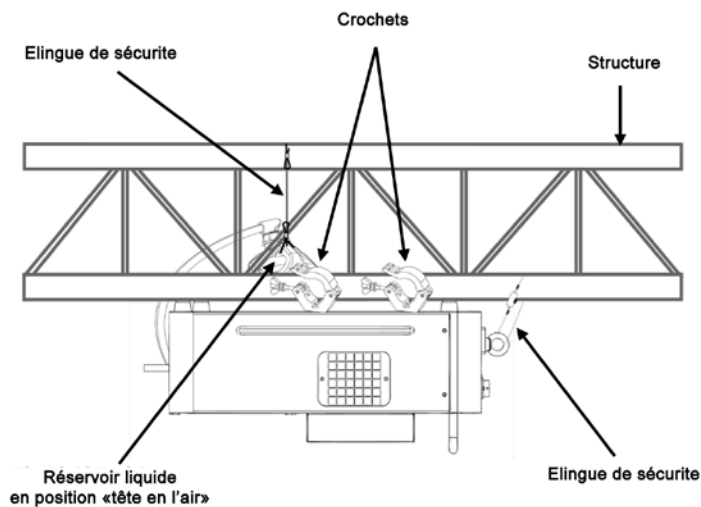
- Avant de sélectionner un emplacement, toujours s'assurer que la machine sera accessible pour la

maintenance et le remplacement du liquide à fumée.

- Les pieds en caoutchouc servent aussi de supports lorsque vous utilisez la machine en position horizontale ( jet vertical ). Quand vous utilisez la machine au sol, assurez vous que les câbles ne soient pas en contact des personnes ou des véhicules.

Note : Pour éviter les fuites de liquide dans n'importe quelle utilisation ( horizontale, verticale ou inversée ), toujours positionner le récipient à liquide de façon que le liquide ne dépasse pas la ligne de niveau du liquide ( comme indiqué sur le dessin )

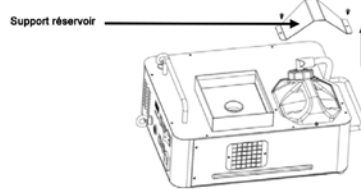
#### Utilisation suspendue :



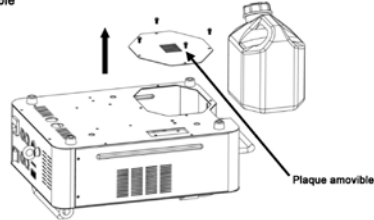
- Afin de monter la FOG COLOR RGB sur une structure en position inversée, retirer le récipient de son logement fin de le positionner dans l'autre partie de la machine ( explication plus tard ).
- Assurez vous que la structure soit assez solide pour supporter le poids de la machine à fumée.
- Lorsque vous montez la machine en position inversée sur une structure, utilisez des élingues de sécurité ( pour cela, utilisez l'anneau de sécurité ). Utilisez aussi des crochets appropriés ( par rapport au poids de la machine et à la taille de la structure )

#### Position du récipient de liquide lors de l'utilisation de la machine en position inversée :

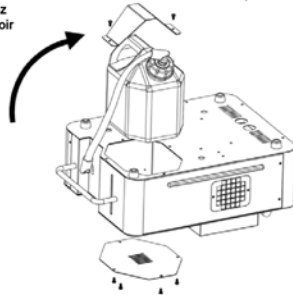
1. Retirez les vis du support réservoir pour retirer le réservoir de son logement



2. Tournez la machine à fumée la tête en bas et retirez les vis pour enlever la plaque amovible

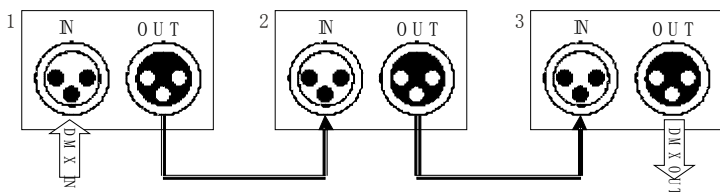


3. Revissez la plaque amovible de l'autre coté de la machine, insérez le réservoir puis repositionnez le support réservoir



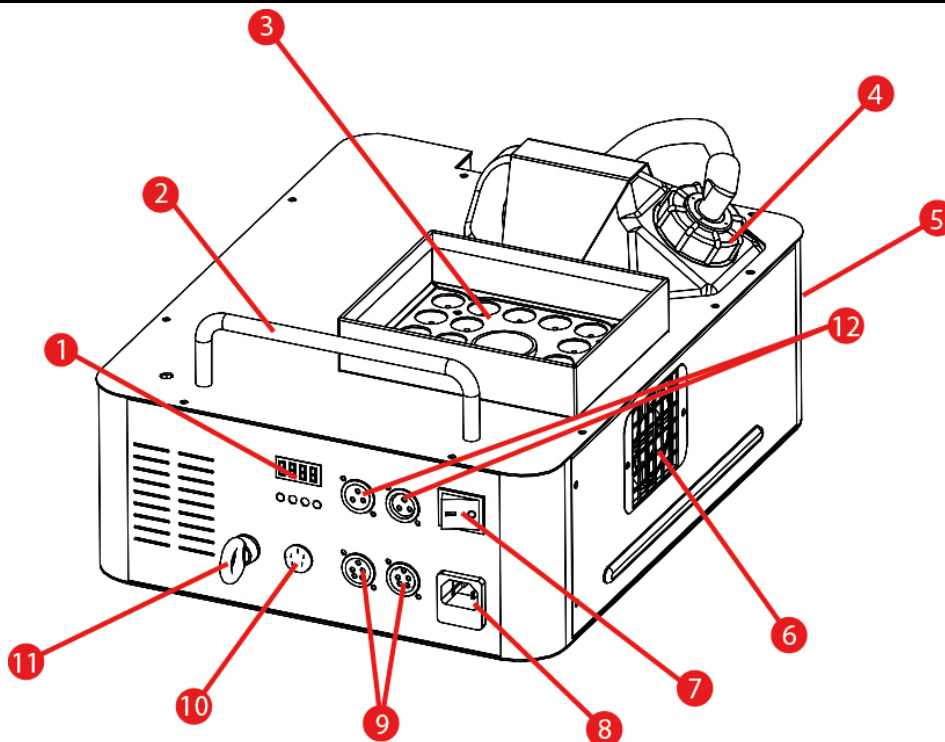
### Connexion du câble signal

La connexion entre la sortie du Maître et l'entrée de l'Esclave se fait au moyen du cordon XLR à 3 broches fourni. La sortie DMX de la console de commande doit être branchée sur l'entrée DMX du premier Maître. Branchez la sortie DMX du Maître sur l'entrée DMX de l'Esclave et ainsi de suite jusqu'au dernier Esclave. Branchez une terminaison sur la sortie du dernier appareil afin d'éviter des parasites. Cette résistance de fin de ligne consiste en une fiche XLR qui comporte une résistance de 120Ω entre les broches 2 et 3.



Note: Utilisez du câble à double blindage. Le diamètre du conducteur de chaque câble doit être d'au moins 0,5mm.

## DESCRIPTION



- 1) PANNEAU DE CONTROLE ( Explication plus loin )
- 2) POIGNEE
- 3) BUSE ET LEDS
- 4) RESERVOIR LIQUIDE A FUMEE
- 5) POIGNEE
- 6) VENTILATEUR ( Ne pas obstruez cette partie de la machine à fumée )
- 7) INTERRUPTEUR ON/OFF
- 8) CONNECTEUR ALIMENTATION & FUSBLE
- 9) CONNECTEURS DMX 5 PLOTS ( IN & OUT )
- 10) CONNECTEUR RECEPTEUR TELECOMMANDE SANS FIL
- 11) ANNEAU DE SECURITE
- 12) CONNECTEURS DMX 3 PLOTS ( IN & OUT )

## PANNEAU DE CONTROLE

Utilisez le panneau de contrôle ( 4 boutons ) pour sélectionner les différentes fonctions de la machine à fumée

BOUTON	FONCITON
MENU	Pour sélectionner un menu ou revenir au menu précédent
UP	Pour incrémenter les fonctions ou augmenter la valeur de la fonction sélectionnée
DOWN	Pour décrémenter les fonctions ou augmenter la valeur de la fonction sélectionnée
ENTER	Pour entrer dans un menu ou pour valider la valeur ajustée

Voici les différentes fonctions du panneau de contrôle :

MODE	AFFICHAGE	VALEUR	DESCRIPTION
DMX	Addr	1 - 512	Pour ajuster l'adresse DMX de l'appareil
PROGRAMME COULEUR	CH1 - CH4	OFF C01 to C09 rAnd	Sans couleur Sélection d'une couleur prééglée Couleur aléatoire ( défilement de couleurs )
TELECOMMANDE SAN FIL	Rem	On Off	Pour activer ou désactiver la télécommande sans fil
CAPTEUR LIQUIDE	oiL	On Off	Pour activer ou desactiver les capteurs liquide ( Permet d'enclencher la protection fin de liquide )

Programme couleur :

CH1 = Bouton A de la télécommande

CH2 = Bouton B de la télécommande

CH3 = Bouton C de la télécommande

CH4 = Bouton D de la télécommande

Pour chaque bouton de la télécommande, vous pouvez affecter une couleur ( de Co1 à Co9 ) ou une couleur aléatoire ( défilement de couleurs )

Voici le tableau des couleurs

Co 1: Rouge

Co 2: Vert

Co 3: Bleu

Co 4: Rose

Co 5: Violet

Co 6: Orange

Co 7: Jaune

Co 8: Bleu ciel

Co 9: Blanc

En couleur aléatoire ( défilement de couleurs ), le délai entre deux couleurs est de 1s

## FONCTIONNEMENT

### 1. DEMARRAGE

Lorsque vous allumez la machine ( interrupteur on/off sur on ), la machine à fumée va chauffer pendant 4mn. Si vous avez connecté le récepteur san fil à la machine, utilisez la télécommande sans fil pour propulser la fumée et allumer les leds. Vous pouvez aussi utiliser un contrôleur DMX pour contrôler la machine à fumée. Pour cela, connectez un contrôleur DMX à l'entrée DMX IN ( le récepteur san fil est automatiquement désactivé, le contrôleur DMX est prioritaire ).

- Allumez la machine

- La machine va chauffer pendant 4mn. L'afficheur indique "HEAT"

- Après 4mn, l'afficheur indique "Addrg" ce qui signifie que la machine est prête à vaporiser de la fumée. Pour cela, utilisez la télécommande sans fil ou le controleur DMX pour vaporiser la fumée ou allumer les leds.

## 2. TABLEAU DMX

Le contrôleur DMX est prioritaire sur la télécommande sans fil. Lorsque vous branchez un contrôleur DMX, la télécommande sans fil est automatiquement désactivée.

Dans le tableau suivant, vous trouverez les différents canaux DMX

CHANNEL	FUNCTION	VALEUR DMX	Description
CANAL 1	FUMEE	0-9 10-255	Pas de fumée Fumée
CANAL 2	LEDS ROUGE	0-9 10-255	Pas de fonction 0%-100%
CANAL 3	LEDS VERTE	0-9 10-255	Pas de fonction 0%-100%
CANAL 4	LEDS BLEUE	0-9 10-255	Pas de fonction 0%-100%
CANAL 5	CHANGEUR DE COULEUR	0-9 10-255	Pas de fonction Défilement de couleur
CANAL 6	VITESSE CHANGEUR DE COULEUR	0-9 10-255	Pas de fonction Vitesse défilement de couleur ( de lent à rapide )
CANAL 7	STROBE	0-9 10-255	Pas de fonction ( de lent à rapide )
CANAL 8	DIMMER	0-9 10-255	Pas de fonction 0% - 100%

## 3. PROTECTION "FIN DE LIQUIDE"

Cette machine à fumée est équipée d'un programme électronique permettant de détecter quand il y a du liquide à fumée dans les tubes ou pas. Ce système permet de protéger la pompe qui pourrait s'abîmer lorsque elle pompe et qu'aucun liquide n'est présent dans les tubes.

### 1. Comment activer la protection "fin de liquide"

Lorsque les capteurs ne détectent plus de liquide dans les tubes ( alors que la machine est en fonctionnement), la machine se mettra automatiquement en protection "fin de liquide" au bout de 20s. Le système éteindra la pompe. L'afficheur se mettra à clignoter.

### 2. Comment réinitialiser la machine après la protection "fin de liquide"

Si la machine reste en protection "fin de liquide" alors que vous avez rempli le réservoir, il y a deux moyens pour réinitialiser la machine ( et annuler la protection )

- Avec la télécommande sans fil, appuyez ( et laissez appuyé ) sur n'importe quel bouton jusqu'à ce que les tubes se remplissent. dans ce cas, vous devriez annuler la protection.
- En DMX, positionnez le fader du canal 1 sur une valeur inférieure à 10 ( pas de fumée ) puis positionnez le fader sur une valeur supérieure à 10 ( fumée ). dans ce cas, vous devriez annuler la protection.

Note: Lorsque la machine chauffe, l'afficheur indiquera HEAT. les autres fonctions ( adresse DMX, couleur,... ) ne seront pas accessibles. Sans connection DMX, L'affichage passera automatiquement sur ADDR



## ENTRETIEN

Merci de nettoyer régulièrement la machine à fumée pour réduire le remplacement des composants ou le montant des éventuelles réparations.

- 1- Le liquide à fumée doit être propre et non pollué. Le bouchon doit être fermement vissé après avoir rempli le réservoir
- 2- Lorsque la machine a été utilisée pendant 40 heures continues, mélangez 80% d'eau distillé avec 20% de vinaigre blanc pour nettoyer les impuretés qui se trouvent dans le corps de chauffe
- 3- Enlevez le bec avant que la machine ne chauffe. Utilisez du vinaigre pour le nettoyer.
- 4- Remplissez le réservoir du mélange eau distillée/vinaigre et faites fonctionner la machine à un endroit bien ventilé jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
- 5- Une fois nettoyé, remplissez le réservoir avec du liquide à fumée puis rallumez la machine.
- 6- Utilisez la machine à fumée dans un endroit ouvert jusqu'à ce que tout le liquide soit utilisé afin d'éviter les odeurs de vinaigre.
- 7- Autres instructions
  - a. Toutes les machines à fumée peuvent être bouchées si le liquide à fumée est sale ou chaud. Un nettoyage régulier est recommandé
  - b. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation: .....	AC100~120V,AC220~240V/50HZ-60HZ
Puissance: .....	1500W
Temps de chauffe.....	4mn
Capacité réservoir.....	2,5L
Canaux DMX.....	8
Dimensions: .....	341 x 345 x 194mm
Poids net .....	8,7Kg



**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



Wir danken Ihnen für den Kauf dieses hochwertigen **AFX Light** Geräts, das Ihnen volle Zufriedenheit geben wird. Bitte die Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen und die Anweisungen befolgen, um Gefahren und Schäden durch falsche Bedienung zu vermeiden.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein, dann das Kondenswasser, das sich gebildet haben könnte, würde das Gerät beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat.
  - Das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose anschließen. Alle elektrischen Anschlüsse müssen von einem Fachmann vorgenommen werden.
  - Die Netzspannung muss der Versorgungsspannung des Geräts entsprechen.
  - Das Netzkabel darf nie gequetscht oder beschädigt werden. Ein defektes Kabel sofort von einem Fachmann ersetzen lassen.
  - Das Gerät vom Netz trennen, wenn es nicht benutzt wird oder bevor Sie es reinigen. Nur am Stecker anfassen, niemals am Kabel ziehen.
  - Bei der ersten Inbetriebnahme kann etwas Rauch oder Geruch auftreten. Das ist normal und gibt sich nach einiger Zeit.
- **Netztrennungsvorrichtungen**
    - a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
    - b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

## VORSICHT:

1. Während der Montage besonders vorsichtig sein, denn Sie arbeiten mit hohen Spannungen, die einen lebensbedrohlichen Stromschlag verursachen können.
2. Das Gerät darf nicht technisch verändert werden, denn dann erlischt jeglicher Garantieanspruch. Von Kindern und Laien fernhalten.
3. Das Gerät enthält keine vom Bediener auswechselbaren Teile. Das Gerät nicht bei offenem Gehäuse betreiben.

## ALLGEMEINE RICHTLINIEN

- Das Gerät darf nur mit 100-120/220-240Vac 50-60Hz Wechselstrom und in trockenen Innenräumen betrieben werden.
- Das Gerät darf nicht geschüttelt werden. Bei der Montage oder dem Betrieb keine Gewalt anwenden.
- Alle Personen, die mit der Bedienung, Installation und Wartung des Geräts zu tun haben, müssen ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungshinweise beachten.
- Das Gerät vorzugsweise in der Originalverpackung transportieren.
- Aus Sicherheitsgründen sind Veränderungen jeglicher Art verboten. Zudem kann falsche Bedienung zu Kurzschluss, Verbrennungen, Stromschlag, usw. führen. Bei unsachgemäßem Gebrauch verfällt der Garantieanspruch.
- Wenn die Nebelmaschine auf einem Holz- oder Teppichboden benutzt wird, darf sie nie direkt mit dem Boden in Berührung kommen. Es muss ein Mindestabstand von 50cm zum Boden eingehalten werden. Es dürfen sich keine entzündlichen oder brennbaren Gegenstände in einem Umkreis von 5m befinden.

## WICHTIGE HINWEISE

Vor Inbetriebnahme prüfen, ob die Netzspannung der Betriebsspannung des Geräts entspricht. Siehe dazu das Schild auf der Rückseite des Geräts.

Vor dem Füllen des Tanks das Gerät vom Netz trennen.

Um Kurzschluss zu vermeiden, darf kein Nebelöl ins Gerät dringen. Es ist am sichersten, den Tankbehälter aus dem Gerät zu nehmen und das Nebelöl außerhalb des Geräts einzufüllen

Das Gerät muss auf dem Boden aufgestellt werden. Das Gerät darf weder geneigt noch kopfüber aufgestellt werden.

Nach Gebrauch das Gerät ausschalten und vom Netz trennen.

Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Feuchtigkeit oder Nebelöl ins Gerät dringen, muss es sofort vom Netz getrennt werden. Fragen Sie Ihren Fachhändler um Rat, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.

Es ist verboten, den Nebel direkt auf Menschen zu richten. Von entzündlichen und brennbaren Gegenständen fernhalten. Der Nebel ist sehr heiß. Bitte beachten Sie einen Mindestabstand von 5m zu Menschen und Gegenständen, wenn das Gerät in Betrieb ist.

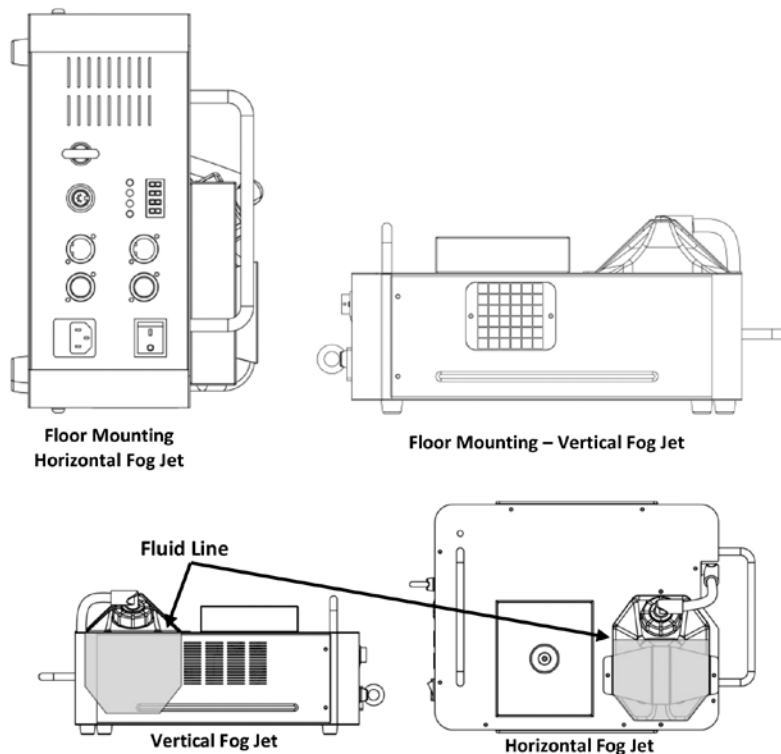
Während des Betriebs nicht das Gehäuse berühren. Es wird sehr heiß und kann zwischen 40-80°C erreichen.

Falls die Maschine nicht funktioniert, prüfen Sie den Zustand der Sicherung. Wenn sie defekt ist, muss sie durch eine identische ersetzt werden. Finden Sie den Betriebsfehler heraus und starten Sie die Maschine erneut. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden.

## MONTAGEANWEISUNGEN

Die Nebelmaschine kann in waagerechter oder senkrechter Stellung betrieben werden:

### Bodeneinsatz:



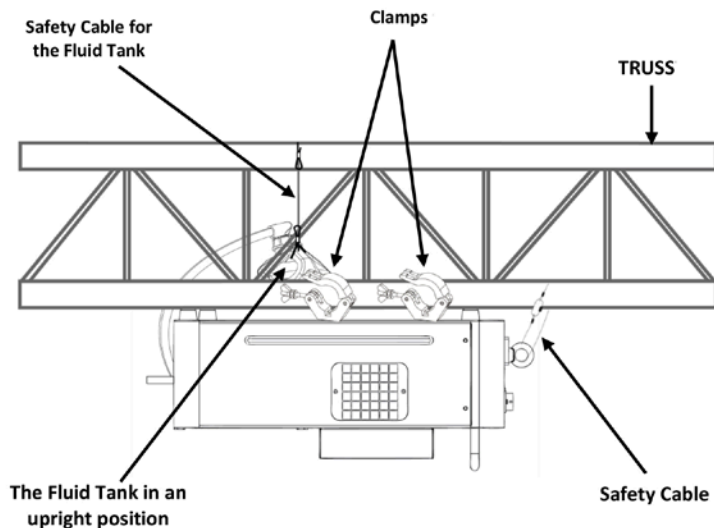
Hinweis : Wenn das Gerät in waagerechter Lage betrieben wird, befolgen Sie genau die Anweisungen, um ein

Überlaufen des Tanks zu vermeiden

- Bevor Sie sich für einen Montageplatz entscheiden, bedenken Sie, dass das Gerät jederzeit leicht zugänglich sein muss, um den Tank nachfüllen und Wartungsarbeiten vornehmen zu können.
- Wenn das Gerät auf den Boden gestellt wird, vergewissern Sie sich, dass keine Menschen oder Maschinen das Gerät anstoßen oder Kabel beschädigen können.

Hinweis: Um ein Auslaufen des Tanks zu vermeiden, platzieren Sie den Tank immer so, dass sich die Verschlusskappe oberhalb der Flüssigkeitslinie befindet.

#### Hängender Einsatz :



- Wenn das Gerät in umgekehrter Stellung montiert werden soll, entfernen Sie den Tank vom Halter und stellen Sie ihn aufrecht auf eine nahegelegene Fläche (Erklärung folgt später).

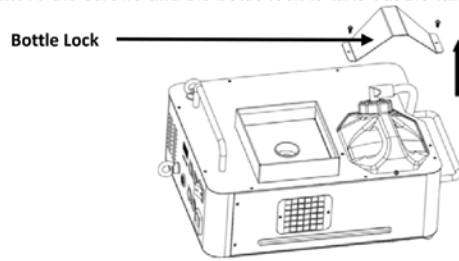
- Vergewissern Sie sich, dass die Montagefläche das Gewicht des Geräts tragen kann.

- Wenn das Gerät in der Höhe installiert wird, benutzen Sie immer ein Sicherheitskabel.

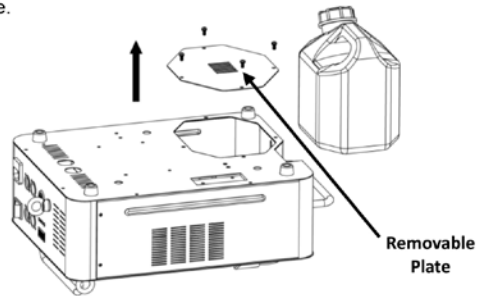
- Wenn das Gerät an einem Traversensystem befestigt wird, benutzen Sie Montageklammern von ausreichender Tragekraft.

#### Stellung des Tanks in umgekehrter Lage :

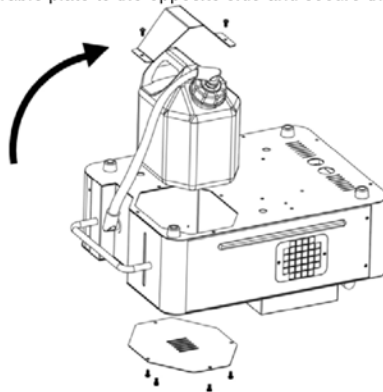
1. Remove the screws and the bottle lock to take out the tank.



2. Turn the fog machine upside down and remove the screws to take off the removable plate.

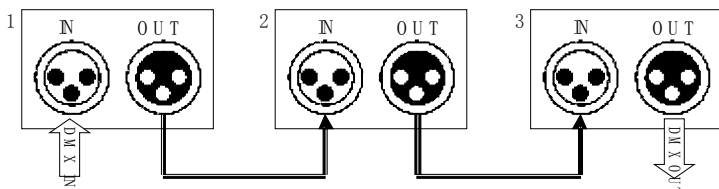


3. Attach the removable plate to the opposite side and secure the tank with the bottle lock.



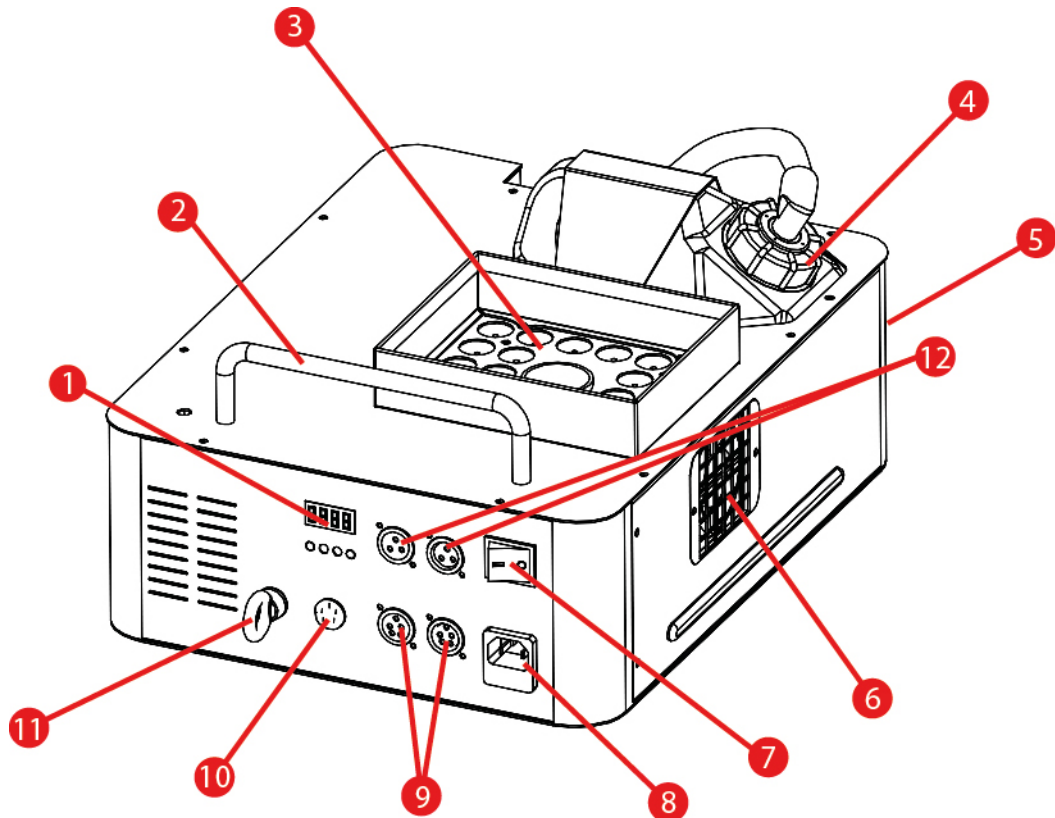
### Anschluss des Signalkabels

Der Anschluss zwischen dem Master-Ausgang und dem Slave-Eingang erfolgt über ein 3-pol. XLR Kabel. Der DIGITAL OUT Ausgang des Master-Geräts wird an den Eingang des ersten Slave-Geräts angeschlossen usw. An den Ausgang des letzten Slave-Geräts muss ein Endwiderstand angeschlossen werden, um Störungen zu verhindern. Dieser Endwiderstand besteht aus einem XLR Stecker, der einen 120Ω Widerstand zwischen Pin 2 und 3 besitzt. S. Abb. unten.



Hinweis: Der Durchmesser der Leiter jedes Kabels muss mindestens 0,5mm betragen. Benutzen Sie ein Kabel mit einzeln abgeschirmten Adern.

## BESCHREIBUNG



- 1) BEDIENFELD ( Erklärung folgt)
- 2) HANDGRIFF
- 3) SPRÜHNASE UND LEDs
- 4) TANK
- 5) HANDGRIFF
- 6) VENTILATOR ( niemals diesen Teil des Geräts verstopfen )
- 7) BETRIEBSSCHALTER
- 8) NETZANSCHLUSSBUCHSE UND SICHERUNG
- 9) 5-POL DMX VERBINDER ( EIN- & AUSGANG )
- 10) ANSCHLUSS FÜR DIE FERNBEDIENUNG
- 11) SICHERHEITSRING
- 12) 3-POL. DMX VERBINDER ( EIN- & AUSGANG )

## BEDIENFELD

Mit den 4 Tasten die verschiedenen Funktionen des Geräts einstellen.

TASTE	FUNKTION
MENU	Zur Wahl einer Funktion oder eine gewählte Funktion verlassen.
UP	Aufwärtslauf durch die Funktionen oder Werte
DOWN	Abwärtslauf durch die Funktionen oder Werte
ENTER	In en Menü gehen oder einen gewählten Wert bestätigen

Funktionen des Bedienfelds:

BETRIEBSART	FUNKTION	WERT	BESCHREIBUNG
DMX	Addr	1 - 512	DMX Startadresse einstellen
FARBPROGRAMM	CH1 - CH4	OFF C01 to C09 rAnd	Farbprogramm aus Wahl eines gespeicherten Farbprogramms Willkürliche Farbe (Zufallsgenerator)
FERNBEDIENUNG	Rem	On Off	Ein- und Ausschalten der drahtlosen Fernbedienung
FLÜSSIGKEITSENSOR	oiL	On Off	Ein- und Ausschalten des Flüssigkeitssensor (zeigt an, wenn nachgefüllt werden muss)

Farbprogramm

CH1 = Taste A der Fernbedienung

CH2 = Taste B der Fernbedienung

CH3 = Taste C der Fernbedienung

CH4 = Taste D der Fernbedienung

Für jeden Kanal auf der Fernbedienung kann eine Farbe gewählt werden ( Co1 bis Co9 ) oder eine willkürliche Farbe

Die Farben sind wie folgt

Co 1: Rot

Co 2: Grün

Co 3: Blau

Co 4: Pink

Co 5: Purpur

Co 6: Orange

Co 7: Gelb

Co 8: Himmelblau

Co 9: Weiss

Beim Zufallsgenerator beträgt die Intervallzeit zwischen 2 Farben 1 Sekunde.

## BEDIENUNG

### 1. Betrieb über das Bedienfeld

Nach Einschalten des Geräts heizt es ca. 4 Minuten auf. Auf dem Display erscheint „HEAT“. Nach 4 Minuten erscheint "Addr" auf dem Display. Das Gerät ist nun einsatzbereit. Nun können Sie entweder mit der Funkfernbedienung (wenn der Empfänger angeschlossen ist) oder über einen DMX Controller die Nebelerzeugung und die Beleuchtung steuern.

### 2. DMX Kanaltabelle

Die DMX Steuerung geht vor die Funkfernbedienung. Das bedeutet, dass die Fernbedienung sich abschaltet, sobald ein DMX Steuerpult angeschlossen wird.

## DMX Kanalfunktionen

KANAL	FUNKTION	DMX	BESCHREIBUNG
KANAL 1	NEBEL	0-9 10-255	Kein Nebel Nebel eingeschaltet
KANAL 2	ROTE FARBE	0-9 10-255	Keine Funktion 0%-100%
KANAL 3	GRÜNE FARBE	0-9 10-255	Keine Funktion 0%-100%
KANAL 4	BLAUE FARBE	0-9 10-255	Keine Funktion 0%-100%
KANAL 5	FARBMISCHUNG	0-9 10-255	Keine Funktion Farbmischung
KANAL 6	AUTMATICHE GESCHWINDIGKEIT	0-9 10-255	Keine Funktion Geschwindigkeit der Farbmischung (von langsam auf schnell)
KANAL 7	STROBOSKOP	0-9 10-255	Keine Funktion Stroboskop (von langsam auf schnell)
KANAL 8	DIMMER	0-9 10-255	Keine Funktion 0% - 100%

### **3. Schutzvorrichtung gegen leeren Tank**

Das Gerät besitzt ein elektronisches Programm, das den Flüssigkeitspegel misst, um die Pumpe zu schützen, wenn der Tank leer ist.

#### 1. Aktivierung der Schutzvorrichtung

Wenn das Programm feststellt, dass keine Nebelflüssigkeit mehr im Tank ist, schaltet sich die Pumpe nach 20 Sekunden ab und das Display blinkt.

#### 2. Neustart nach Aktivierung der Schutzvorrichtung

Wenn die Schutzschaltung ausgelöst wurde und Nebelflüssigkeit nachgefüllt wurde, kann die Schutzvorrichtung auf zweierlei Art aufgehoben werden.

a). Bei Gebrauch der Fernbedienung: Halten Sie solange eine beliebige Taste gedrückt, bis sich der Flüssigkeitsschlauch genügend gefüllt hat und die Schutzvorrichtung deaktiviert wird.

b). Bei Einsatz eines DMX Steuerpults: Schieben Sie den Regler von Kanal 1 auf einen Wert unter 10 (Nebel AUS) und dann auf einen Wert über 10 (Nebel EIN). Hierdurch wird die Schutzschaltung deaktiviert.

Hinweis: Wenn die Maschine aufheizt, ist die HEAT Seite vorrangig vor der ADDR Seite und allen anderen Seiten. Ohne DMX Verbindung schaltet das Display automatisch auf ADDR.

## **REINIGUNG**

Gerät bitte regelmäßig reinigen, um es in gutem Betriebszustand zu halten.

- 1- Das Nebelöl muss klar sauber sein. Nach Füllen des Tanks die Nebelölflasche wieder gut verschließen.  
Nach 40 Betriebsstunden 80% destilliertes Wasser und 20% weißen Essig vermischen, um die Rohre zu reinigen.
- 2- Vor dem Aufheizen der Maschine die Düse abmontieren. Mit Essig reinigen und klarem Wasser ausspülen. .
- 3- Restlichen Tankinhalt leeren und den Tank mit dem Wasser/Essiggemisch füllen. Gerät einschalten und aufheizen lassen.
- 4- Die Nebelmaschine in einem offenen Raum betreiben bis das Wasser-Essiggemisch ganz verbraucht ist. Erneut den Tank mit Nebelöl füllen und in einem offenen Raum betreiben, bis der Essiggeruch verschwunden ist.
- 5- Weitere Anweisungen :
  - a. Nebelmaschinen können leicht verstopfen. Deshalb verlängert regelmäßiges Reinigen die Betriebsdauer.
  - b. Zum Reinigen ein trockenes Tuch benutzen.



## TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: .....	AC100~120V,AC220~240V/50HZ-60HZ
Leistung .....	1500W
Aufheizzeit .....	4 Min
Tankfüllmenge.....	2,5L
DMX Kanal.....	8
Abmessungen: .....	341 x 345 x 194mm
Nettogewicht .....	8,7kg



**WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!**



**Bedankt dat u dit AFX Light product hebt aangekocht. Lees, voor uw eigen veiligheid, deze gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.**

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Sluit nooit het apparaat direct na de overdracht van een koude naar een warme kamer. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt kan een elektrische schok veroorzaken. Laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen voordat u het aansluit.
- Wees zeker dat de voedingsspanning niet hoger is dan de spanning die aan het eind van de handleiding vermeld is.
- Let op dat het netsnoer nooit beschadigd of geklemd is. Indien het beschadigd is laat hem door uw dealer of een ervaren technicus vervangen.
- Trek de stekker uit het stopcontact indien het toestel niet gebruikt wordt of alvorens U het toestel reinigt. Trek de stekker alleen uit het stopcontact via het ervoor bepaalde oppervlak. Niet aan het kabel trekken.
- **ONTKOPPELING VAN HET NET:** Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd makkelijk bereikbaar zijn.

## LET OP

1. Wees voorzichtig bij de installatie. Omdat u met gevaarlijke spanningen werkt kunt u een schok lijden indien u onder spanning staande draden aanraakt.
2. Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
4. Het toestel omvat geen onderdelen die kunnen worden gerepareerd. Controleer of alle delen juist geïnstalleerd zijn et vast zitten alvorens U het toestel gebruikt. Nooit het toestel gebruiken wanneer de behuizing open is.

## ALGEMENE RICHTLIJNEN

- Deze toestel moet alleen met 100-120 / 220-240Vac 50/60Hz wisselstroom worden gevoed. Allen voor gebruik binnenshuis.
- Niet het toestel schudden. Geen overmatige kracht bij de installatie of de bediening gebruiken.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, vochtigheid of stof. De minimale afstand tussen

het apparaat en het muur moet meer dan 1m bedragen.

- Gebruik het toestel alleen nadat u zijn functies kent. Alle personen die dit apparaat gebruiken, installeren of onderhouden moeten gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing naleven.
- Transporteer het toestel altijd in zijn originele verpakking.
- Voor veiligheidsredenen zijn wijzigingen van het toestel niet toegestaan. Ondeskundige bediening kan kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, enz. veroorzaken. Wij zijn niet aansprakelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen veroorzaakt door ondeskundig gebruik of niet naleving van de veiligheidsinstructies. Elke aanspraak op garantie vervalt in dergelijke gevallen.
- Indien u de rookmachine op een houten vloer of een tapijt gebruikt, wees zeker dat de machine nooit direct in contact met de vloer komt. Laat een afstand van tenminste 50cm boven de vloer. Plaats geen brandbare of explosieve voorwerpen in een afstand van 5 meters.

## **WAARSCHUWINGEN**

Alvorens u het toestel gebruikt wees zeker dat de lichtnetspanning met de voedingsspanning van de machine voldoet. Zie het etiket op de achterkant van het toestel.

Verwijder de stopcontact alvorens U rookfluid in de tank vult.

Om kortsluiting te vermijden laat geen rookvloeistof binnen de behuizing dringen. U kunt ook de tank verwijderen en de vloeistof buiten de behuizing ingieten. Plaats de machine op een horizontale vlakke en hou ze niet of houd ze op haar kop.

Naar gebruik stekker uittrekken

De machine is niet waterdicht. Indien vochtigheid, water of rookvloeistof binnen de behuizing dringt, schakel het toestel uit en neem direct contact met uw dealer op.

Nooit direct op mensen spuiten. Uit de buurt van vuur houden.

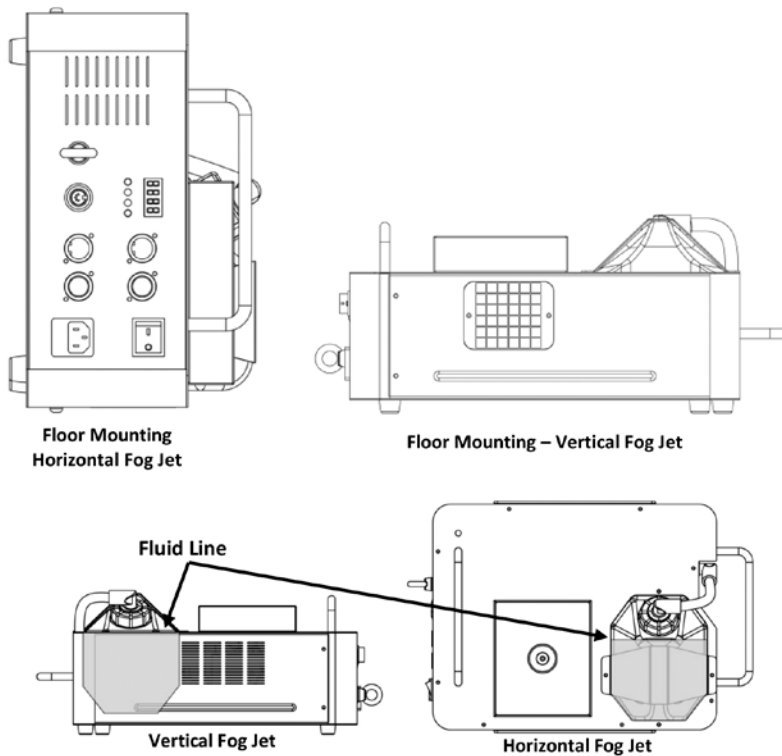
De temperatuur van de rook is erg heet(40°C-80°C). Laat een afstand van tenminste 5m tussen de machine en andere materialen

Het toestel bevat geen van de gebruiker wisselbare onderdelen. Laat alle reparaties van een ervaren technicus doorvoeren.

## **MONTAGE INSTRUCTIES**

De nevelmachine kan in horizontale of verticale positie worden gebruikt.

Installatie op de vloer:

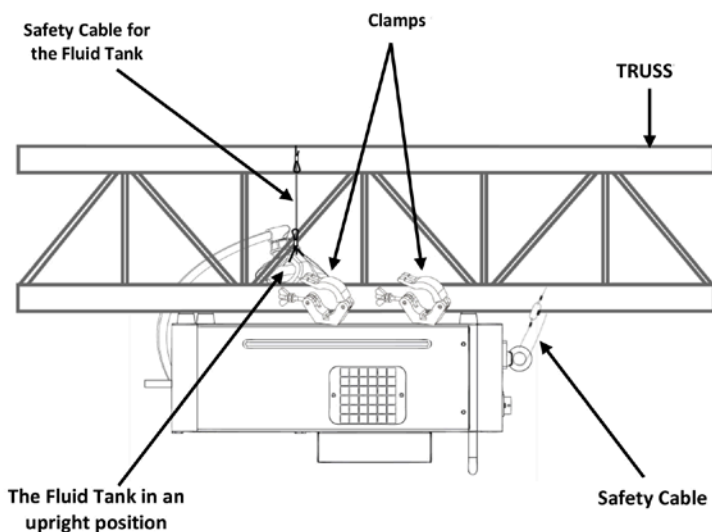


Nota : Wanneer het toestel in horizontale positie wordt gebruikt volg de instructies om een overlopen van de tank te vermijden.

- Alvorens u een montageplaats kiest, denk eraan dat de machine altijd licht toegankelijk moet blijven om de tank te vullen en de machine te onderhouden.
- Indien U het toestel op de vloer gebruikt, wees zeker dat geen mensen of voertuigen het toestel of de kabel kunnen beschadigen.

Let op: Om lekkage van de tank te vermijden plaats de tank altijd zo dat de kap boven de vloeistof linie is.

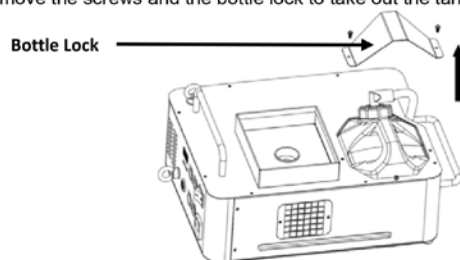
Ophangen van de machine :



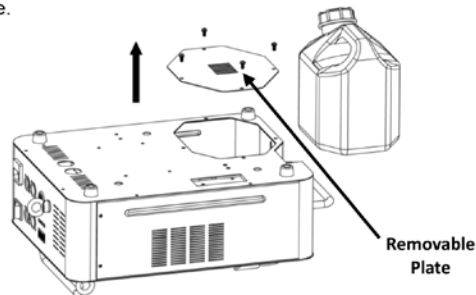
- Wanneer het toestel in omgekeerde positie wordt geïnstalleerd, verwijder de tank uit de houder en stel de tank verticaal op een vlakke ( uitleg volgt).
- Wees zeker dat de montagevlakke het gewicht van de machine kan dragen.
- Indien u het toestel in de hoogte installeert, gebruik altijd een veiligheidskabel.
- Indien u de machine op een truss systeem installeert, gebruik montageklemmen die het gewicht van het toestel kunnen dragen.

Stelling van de tank in omgekeerde positie:

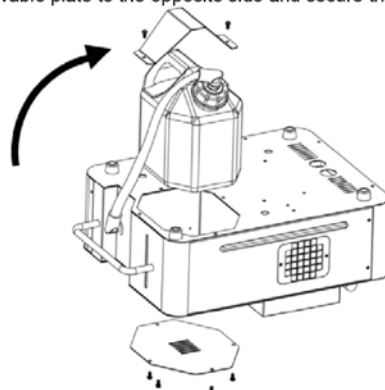
1. Remove the screws and the bottle lock to take out the tank.



2. Turn the fog machine upside down and remove the screws to take off the removable plate.

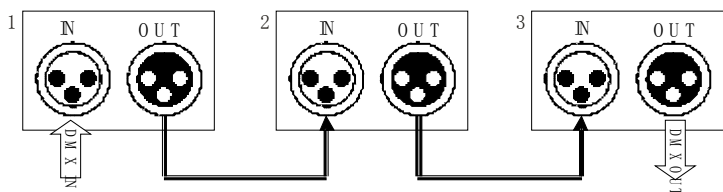


3. Attach the removable plate to the opposite side and secure the tank with the bottle lock.



**Aansluiting van de signaalkabel**

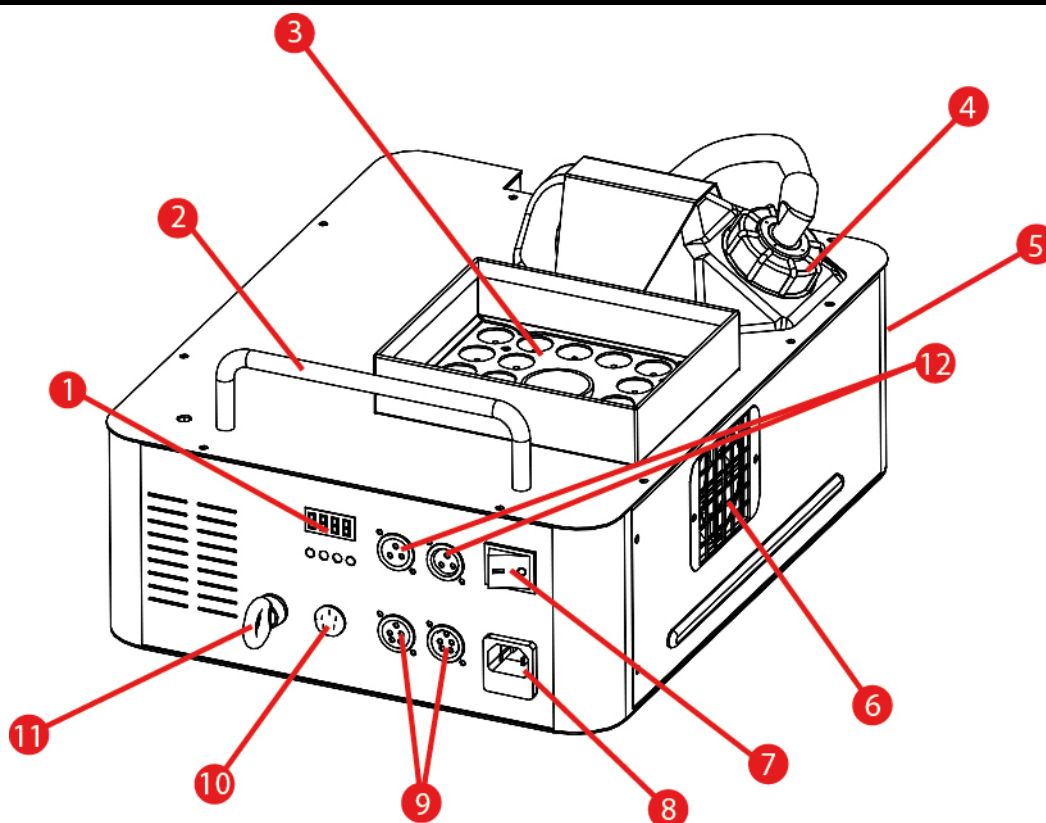
Gebruik een 3-pin XLR kabel om de uitgangsconnector van de DMX controller op de ingang van het lichteffect aan te sluiten. Sluit de DIGITAL OUT connector van het lichteffect op de IN connector van het volgende apparaat aan, enz. tot het laatste toestel:



De kabel tussen de uitgang van de DMX controller en de ingang van de eerste lichteffect wordt meegeleverd. De doorsnede van de kabel moet tenminste 0,5mm bedragen. Gebruik kabel met individuele afscherming van iedere ader.

Een DMX signaal afsluitweerstand moet aan de uitgang van het laatste toestel aangesloten worden. Een DMX afsluitweerstand is een XLR connector met een 120 ohm weerstand tussen pin 2 et 3.

## OMSCHRIJVING



- 1) CONTROLE PANEEL ( uitleg volgt)
- 2) HANDGREEP
- 3) NOZZLE EN LEDs
- 4) TANK
- 5) HANDGREEP
- 6) VENTILATOR ( nooit deze deel van het toestel verstoppen )
- 7) AAN/UIT SCHAKELAAR
- 8) LICHTNET CONNECTOR EN ZEKERING
- 9) 5-POL DMX CONNECTOR ( IN- & UITGANG )
- 10) CONNECTOR VOOR DE AFSTANDBEDIENING
- 11) VEILIGHEIDSRING
- 12) 3-POL. DMX CONNECTOR ( IN- & UITGANG )

## CONTROLE PANEEL

Stel de verschillende functies d.m.v. deze 4 toetsen in:

TOETS	FUNCTIE
MENU	Functie kiezen of een gekozen functie verlaten
UP	Vooruitloop door de functies en waarden
DOWN	Achteruitloop door de functies en waarden
ENTER	In een menu gaan of een gekozen waarde bevestigen

Functies van de controle paneel:

MODUS	FUNCTIE	WAARDE	OMSCHRIJVING
DMX	Addr	1 - 512	DMX startadres instellen
KLEURPROGRAMMA	CH1 - CH4	OFF C01 tot C09 rAnd	Kleurprogramma aan Keuze van een opgeslaan kleurprogramma Random kleur
AFSTANDSBEDIENING	Rem	On Off	Aan en uitschakelen van de draadloze afstandsbediening
VLOEISTOFSENSOR	oiL	On Off	Aan en uitschakelen van de vloeistofsensoren (toont wanneer de tank opnieuw moet worden gevuld)

Kleurprogramma

CH1 = Toets A op de afstandsbediening

CH2 = Toets B op de afstandsbediening

CH3 = Toets C op de afstandsbediening

CH4 = Toets D op de afstandsbediening

U kunt voor elke kanaal op de afstandsbediening een kleur kiezen ( Co1 tot Co9 ) of een random kleur

De kleuren zijn als volgt

Co 1: Rood

Co 2: Groen

Co 3: Blauw

Co 4: Pink

Co 5: Purple

Co 6: Oranje

Co 7: Geel

Co 8: Lichtblauw

Co 9: Wit

Bij de random kleur is de tijd tussen 2 kleuren 1 seconde.

## BEDIENING

### 1. Bediening via het controle paneel

Na het inschakelen warmt de machine ca. gedurende 4 minuten op. HEAT verschijnt op de display. Wanneer "Addrg" op de display verschijnt, is het toestel klaar voor gebruik. U kunt nu via de afstandsbediening (indien de ontvanger op de machine aangesloten is) of via een DMX controller de nevel en de licht besturen.

## **2. DMX kanaaltabel**

De DMX besturing heeft prioriteit over de afstandsbediening. Dat bedoelt dat de afstandsbediening niet werkt indien een controller aangesloten is.

DMX kanaalfuncties

KANAAL	FUNKTIE	DMX	OMSCHRIJVING
KANAAL 1	NEVEL	0-9 10-255	Geen nevel Nebel eingeschaltet
KANAAL 2	ROOD	0-9 10-255	Geen functie 0%-100%
KANAAL 3	GROEN	0-9 10-255	Geen functie 0%-100%
KANAAL 4	BLAUW	0-9 10-255	Geen functie 0%-100%
KANAAL 5	KLEURMENGSEL	0-9 10-255	Geen functie Kleurmengsel
KANAAL 6	AUTMATISCHE SNELHEID	0-9 10-255	Geen functie Snelheid van de kleurmengsel (van langzaam naar snel)
KANAAL 7	STROBOSCOOP	0-9 10-255	Geen functie Stroboscoop (van langzaam naar snel)
KANAAL 8	DIMMER	0-9 10-255	Geen functie 0% - 100%

## **3. BEVEILIGING TEGEN LEGE TANK**

De machine bezit een elektronisch programma dat de vloeistof niveau meet om de pomp te beschermen indien de tank leeg is.

### 1. Activering van de bescherming

Indien het programma bepaalt dat de tank leeg is, wordt de pomp 20 seconden later uitgeschakeld en de display flakkert.

### 2. Nieuwstart na activering van de bescherming

Indien de tank weer opgevuld is kan U de bescherming op twee manieren verwijderen:

a). Gebruik met afstandsbediening: Houd een toets op de afstandsbediening zo lang ingedrukt totdat de vloeistofslang gevuld is en de bescherming deactiveert wordt.

b). Gebruik van een DMX controller: Schuif de regelaar van kanaal 1 op een waarde minder dan 10 (nevel uit) en dan op een waarde boven 10 (nevel aan). Dit deactiveert de bescherming. i

Let op: Wanneer de machine opwarmt heeft de HEAT pagina prioriteit voor de ADDR en alle andere pagina's. Zonder DMX controller schakelt de display automatisch op ADDR.

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

Reinig de rookmachine om beschadiging van onderdelen te vermijden.

- 1- Gebruik alleen zuivere rook vloeistof. Sluit de vloeistoffles goed naar gebruik.
- 2- Na ca. 40 uren gebruik, reinig de nozzle met 80% destilleerde water en 20% azijn. Verwijder de nozzle avlorens de machine opwarmd.
- 3- Giet de rookvloeistof uit en vul de tank met de mengsel van destilleerde water en azijn. Schakel de machine in.
- 4- Gebruik de rookmachine in een opene ruimte totdat de tank leeg is. Vul de machine opnieuw met rookvloeistof en gebruik de machine totdat de azijngeur verdwijnt.
- 5- Andere instructies :
  - a. Rookmachines kunnen licht door vervuilingen in de vloeistof verstoppem. Reinig het toesel regelmatig om de leeftijd van de machine te verlengen.

- b. Reinig de machine met een droge doek.

## SPECIFICATIES

Voedingsspanning:.....	AC100~120V,AC220~240V/50HZ-60HZ
Vermogen.....	1500W
Opwarmtijd.....	4 Min
Tankcapaciteit.....	2,5L
DMX kanalen.....	8
Afmetingen:.....	341 x 345 x 194mm
Nettogewicht.....	8,7kg



*De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recyclen*